

第九千九百七十二號

西曆一千九百零一年正月十七日禮拜一 外埠則照遠近加寄費 每張取錢二十文 零售

西曆一千九百零一年正月十七日禮拜四

英界三馬路海天覽勝茶樓之唱攤簧也數月於茲矣前英美租界公廨職員翁笠漁直刺督轅行禁示並揭茶樓主許某訊懲一時雷厲風行以爲若輩當不復敢嘗試矣乃曾不移時彈唱如故包探不之緝巡捕不之查公堂亦不之問僕嘗竊怪其是何神通乃敢肆無忌憚若此然人心好趨淫僻舉凡游手好閒之輩與夫一切蕩婦妖姬間有豔曲淫歌無不趨之若鶩而幽期密約敗名失節之事亦因之書不勝書矣夫以滬上淫風如此之盛今復導以淫詞聲音感人之任實如響亦無怪人心日壞風俗日偷而其害將至不可究詰善夫今職員張柄樞司馬之重中前禁也司馬繼直刺之任實心爲政大有蕭規曹隨之風日前特商之英總領事署繙譯官梅爾思君飭將從前所給憑照吊回不准再唱並恐各茶館書場人等仍不免陽奉陰違復出示曉諭違則嚴辦不貸讀此示者咸恍然於司馬即欲吊回恐亦空言無補不知工部局董素持大體略不瞻徇面情向惟意其無害於民故得遂其所請耳今者包探已發其覆捕頭亦悉其情司馬惡之梅君然之而謂工部局董反掣其肘者未之有也夫梨園搬演淫戲若桂仙若春仙若寶仙必將園主一提案分別罰鍰前桂仙園主應桂馨且以搬演張桂卿強姦鄉婦一劇過涉淫邪吊去憑照不准重開可見工部局董從善如流不稍寬假豈有淫戲既嚴其禁令而攤簧獨可格外從寬者此後即欲巧爲嘗試當亦無此絕大神通豈非租界中一大快事哉書至此有客見之曰予何惡攤簧之深也夫攤簧雖多淫穢之詞尚不及花鼓戲之甚今法界各茶肆搬唱花鼓戲日新其異曾不聞在上者議及禁止乃英界淫戲既已禁絕惟此攤簧俚曲又必驅除盡淨其將使滬上汚穢之地一變而爲清淨法場乎則正告之曰攤簧與花鼓戲同工異曲總之皆導淫也淫戲淫其狀攤簧淫其詞禁淫戲而不禁攤簧何服優伶之心而謂有心世道者可付之不論不議乎司馬有見於此下車甫及數月即首禁淫戲旋禁淫詞孜孜以正人心端風俗爲務日後興利除弊諸善政必能與直刺後先輝映而此特其見端耳倘果力而行之始終弗懈不獨鬼蜮伎無所施於界人民咸受其福即法界亦將聞風興起將花鼓戲一律禁除不令英界獨專其美人之欲善誰不如我輩筆及此蓋不勝厚望焉

西拜禮部  
遇縣吳昆昭縱匪作奸任意欺飾前署齊陽縣知縣候補知縣張朝琛縱容親丁需索鹽規卽用知縣林朝坤荒謬妄爲  
事生風記名總兵李福雲曠比宵小營務鬆懈臨清營都司侯振昭貪鄙暴戾行止不端登州中營守備章文蔚粗率  
一月二十四日行在內閣抄奉  
上諭袁世凱奏特參庸劣不職文武各員請旨分別懲處一摺山東青州府知  
府李芳柳精力衰頹不親政事著令休致濮州知州蕭騰驥辦事竭職性奸數衍著開缺調省察看葛州知州葛鵬勳

任性膽大妄為黃鼎汎把總梁灼茂包庇匪徒不安本分均應即行革職德外知州宋霖運昨經錫良保奏已交軍機  
 存記茲據該撫以工於趨避迹近巧奏叅著送部引見餘著照所議辦理該部知道欽此同日又奉上諭安徽  
 顧六泗道員缺著樊增祥補授欽此○二十五日行在內閣抄奏上諭山東青州府知府員缺著徐世光補授  
 欽此  
 直報登有當日配送之譯漢原文雖詞句不甚明通然的係廬山真面故照登之○第一款原任德國克大臣被害  
 事列叙皇帝親王專使前赴德京代表中國旨書以辣丁德漢文○第二款一西歷九月十五日即華歷閏八月初二日  
 配列叙上諭內所指之王大臣等及後諸國大臣指出者皆須盡法從重分別懲治以蔽其辜○第二款諸國人民遇害被  
 之境五年內概不得舉行文武各等考試○第三款因日本書記生殺害中國國家必應從優榮之典以謝日本  
 府○第四款中國國家必在各國人民墳塋曾遭侮蔑被掘之處建立滌垢雪侮之碑○第五款禁連中華軍  
 暨專為製造車火各種器料之章照諸國所議仍不開弛○第六款一凡有各國各會各人等當亂時被害虧累  
 國咸宜從公賠償華人因從事他國之故身軀家產殃及者同○第七款中國務使籌出以上償款及分還虧欠之來源適  
 大國之意斟酌允行○第七款諸國分應自主常留兵隊分保使館境界自行防守界內禁居華人○第八款  
 師至海面須留出來往暢行通途故與其有時之大沽等砲臺皆須一律削平○第九款京師至海之通道不使有  
 絕之虞由諸國分應主辦酌定數處留兵駐守○第十款一兩年之久中國國家務須在各府廳州縣宣示  
 旨一道載明後開之端永禁或設或入與諸國仇敵之會違者無論首從皆斬犯罪之人如何懲治文武考試如何停  
 一井列入二中國皇帝務須上諭一道通行布告以各省督撫文武大吏及有司官於所屬境內皆有保  
 安之責如復滋傷害他國人民之亂再有違約之行必須立時彈壓懲辦否則該管之員即行革職永不叙用亦不得  
 端開脫別給獎叙○第十一款條約船章及另有關係通商事宜各節諸大國裁視有失全應更使其妥善簡易之







寶銀者○本戶十二日天容如墨居民無不以爲勝六君將惠臨矣詎知未幾即氣候轉暖細雨霏霏越兩晝夜始止至今忽和日暖無異春初天氣是誠從來所未有也○本月某日有一小船停泊口內不虞先有一匪船在彼及夜深匪人移舟相近一躍而登舟子不敵登岸任其飽掠而去○本月十九日午刻有西國某大員由口外經過各國兵船皆聲砲致敬

漢學解佩○漢口訪事友來函云著名女棍蕭氏專以掠賣人口爲事近在沙市誘得劉姓婦來漢售與蔡甸某鄉農爲妻得錢六十千文事爲婦家偵知尋蹤而至將氏拘獲解入夏口廳署廳尊陳少石司馬倩審委員劉蔭知大令升堂研訊氏直認不諱遂限三日內將婦交案一再行訊核○漢口大通巷內某茶室主某甲與某營勇互狎一妓致起釁端本月某日各糾黨羽洶洶械鬥彼此各有損傷事爲廳尊陳司馬所知一併拘案懲治以儆效尤○押鋪重利盤剝久于例禁通者漢陽府趙楚太守特委傅利史德潤赴夏口廳署所屬各處嚴密稽查倘有違禁私開者發封懲治不貸○伶人劉權楚北人向隸漢口福興班今秋被自立會匪牽涉幾致不保首領嗣幸展轉營謀始得脫然無累不意本月某日又與同部某伶口角乘其不備突將雙目挖傷并割去一耳事後某伶倩人繕詞投江夏縣署呈控刻聞縣主陳介菴大令已飭役將劉伶及幫兇人一并拘獲照例訊懲矣

監司謁客○昨日新任蘇松太兵備道兼江海關監督袁海觀察帶同鳳慶九范翰香兩繙譯並英美租界公廨員張柄樞司馬法界職員杜枝園大令命駕至江海關稅務司公館董家渡天主堂法總領事公館以次拜會迨十二點鐘時回至英美租界公廨午膳午後至意大利英吉利各國總領事署投刺

太守回松○日前松江府知府余石麟太守因公來滬至昨日公事已畢過返茸城瀕行上海縣主汪瑞庭大令前赴舟次恭送行旌禮也

沈冤求雪○昨日上海縣主汪瑞庭大令因公出外及回署時有熊左氏張劉氏者跪伏大堂泣稱丈夫熊錦堂張鑫山與易敬臣等人數一聽康逆唆使投入自立匪會私售富有票後得省悟至駐紮日暉港之安字營投誠某日奉江南提督李大人及前任道憲余大人之命往南通州一帶勸令匪黨會割腹屠國章等反途遇康黨劉保林交付一信囑持往見曾丈夫不知其詐貿然前往曾指爲漢奸立用洋槍擊斃並將屍骸剖分數段疑惑感礙即設法伸冤幸已由丹徒縣查悉飭差拘押求大老爺稟明道憲大人提回究辦以雪沈冤大令命退去候示隨詣道轅轉稟道憲袁海觀察觀察移文丹徒縣查辦

本月二十二夜本城大東門內孫家弄汪姓家火起焚斃兩人已紀本報前日汪寶均投上海縣署訴稱是晚實係同居陶錫林縱火請即嚴懲縣主汪瑞庭大令准之飭提研訊汪供小的家房屋四圍俱有高牆前進借與陶住小的在城外開設藥店常住店中家惟母及胞妹火請即嚴懲縣主汪瑞庭大令准之飭提研訊汪供小的家房屋四圍俱有高牆前進借與陶住小的在城外開設藥店常住店中家惟母非小的有響聲往看業已火起先將樓梯斷斷致母不能逃金銀及奔逃慘遭焚斃堂妹奔出時見陶夫婦衣服整齊顯係縱火先逃叩求照辦供由小的方縱火實因看業已火起先將樓梯斷斷致母不能逃金銀及奔逃慘遭焚斃堂妹奔出時見陶夫婦衣服整齊顯係縱火先逃叩求照辦供故由小的方縱火實因看業已火起先將樓梯斷斷致母不能逃金銀及奔逃慘遭焚斃堂妹奔出時見陶夫婦衣服整齊顯係縱火先逃叩求照辦

改過局員陳二尹來函○本月二十二夜本城大東門內孫家弄汪姓家火起焚斃兩人已紀本報前日汪寶均投上海縣署訴稱是晚實係同居陶尚有一一移緝逃犯○本月二十二夜本城大東門內孫家弄汪姓家火起焚斃兩人已紀本報前日汪寶均投上海縣署訴稱是晚實係同居陶改過局員陳二尹來函○本月二十二夜本城大東門內孫家弄汪姓家火起焚斃兩人已紀本報前日汪寶均投上海縣署訴稱是晚實係同居陶

丁照會捕房停訊兩日○昨日英租界公廨員張柄樞司馬因隨侍新任蘇松太兵備道兼江海關監督袁海觀察拜會駐滬各國領事官飭畢命由新泰主婦出洋銀三十元備棺收殮云云慘矣

司馬訊取口供移送上海○盜犯李老五及蘇二前在松江府婁縣境內行劫某信局划船所載各貨逃至英租界被包探拘解公廨稟請員張柄樞司馬訊取口供移送上海

浮至是處警署營弁扣留○現報記有兵艦浮至金山衛一事茲悉實係本埠會德豐洋行所置駁船向泊虹口某馬頭日前被潮衝斷鐵練隨波逐浪行訊斷前上海縣署署案○前經捕頭查知已令包探沈阿岳往金山拖帶來滬矣

埋葬乃叔父案復訊○前經捕頭查知已令包探沈阿岳往金山拖帶來滬矣

餘被兆華賣去求恩○前經捕頭查知已令包探沈阿岳往金山拖帶來滬矣

小的係治下法華鎮人前年父給大令諭令另行具控候核兩造遂遵斷而退○朱友棠控金阿松詐等情前晚縣主汪大令研訊之下諭令兩造出外先將屍棺埋葬即求寬宥英租界公廨員張柄樞司馬因隨侍新任蘇松太兵備道兼江海關監督袁海觀察拜會駐滬各國領事官飭

准之昨英租界公廨員張柄樞司馬因隨侍新任蘇松太兵備道兼江海關監督袁海觀察拜會駐滬各國領事官飭

運使司廣東善後總局二品頂戴布政使司丁二品頂戴按察使司吳二品頂戴兩廣鹽  
輪將接濟由奉批據督糧道周善會陸純伯部郎公文○廣東海防兼善後總局二品頂戴布政使司丁二品頂戴按察使司吳二品頂戴兩廣鹽  
接濟并飭候補知府沈守秉模代爲收解仍移該司員知照此繳捐冊并發等因到局奉此除將奉發捐冊分發各屬酌量捐助並分移查照辦理  
及札沈守秉模遵照一俟收有捐款即行分次解濟外奉批前因合就備移爲此合移貴正耶希爲查照並將本案稟稿錄送本局備考施行須至  
移者右移戶部山西司正郎陸光緒二十六年十一月十三日移



# 大東輪船公司

上海南京路第一百四十七號門牌華興公司創製燕窩糖精  
大匣五元 小匣二元

# 澄東家製生白

本公司承辦各項生白... 澄東家製生白... 乙二〇〇

# 棋盤街興昌祥洋廣貨號批發公司

老巡捕房慎泰... 創製燕窩糖精... 乙二〇〇

# 花柳毒氣第一良方

天下馳名廣東陳恒德堂第一家創製真正犀黃珠珀八寶化毒丹... 乙二〇〇

官禮相宜 童叟補劑 售此惟我 餘有是假... 乙二〇〇

# 西醫醫士聲明

養元固本珍珠牛髓粉... 乙二〇〇

泰西新法戒煙... 乙二〇〇

# 鴉片之不可不試

戒煙... 乙二〇〇

# 沙毛氏修譜

凡我族人... 乙二〇〇

# 大彩捷報

本公司... 乙二〇〇



本公司置備實產實銀票准英美工部局暨  
四市先生證明許為股實可靠給照保護在本埠外  
埠及中國內地一體設彩售票在案前已開彩三會  
紅號得主早登各報茲將第四會票額設一萬號製  
一萬張每張十格售大洋五元正半張照算一律  
紅號得主早登各報茲將第四會票額設一萬號製  
一萬張每張十格售大洋五元正半張照算一律

本公司置備實產實銀票准英美工部局暨  
四市先生證明許為股實可靠給照保護在本埠外  
埠及中國內地一體設彩售票在案前已開彩三會  
紅號得主早登各報茲將第四會票額設一萬號製  
一萬張每張十格售大洋五元正半張照算一律

本公司可佳期二十八日在春山戲園開彩

本公司置備實產實銀票准英美工部局暨  
四市先生證明許為股實可靠給照保護在本埠外  
埠及中國內地一體設彩售票在案前已開彩三會  
紅號得主早登各報茲將第四會票額設一萬號製  
一萬張每張十格售大洋五元正半張照算一律

本公司置備實產實銀票准英美工部局暨  
四市先生證明許為股實可靠給照保護在本埠外  
埠及中國內地一體設彩售票在案前已開彩三會  
紅號得主早登各報茲將第四會票額設一萬號製  
一萬張每張十格售大洋五元正半張照算一律

本公司置備實產實銀票准英美工部局暨  
四市先生證明許為股實可靠給照保護在本埠外  
埠及中國內地一體設彩售票在案前已開彩三會  
紅號得主早登各報茲將第四會票額設一萬號製  
一萬張每張十格售大洋五元正半張照算一律

本公司置備實產實銀票准英美工部局暨  
四市先生證明許為股實可靠給照保護在本埠外  
埠及中國內地一體設彩售票在案前已開彩三會  
紅號得主早登各報茲將第四會票額設一萬號製  
一萬張每張十格售大洋五元正半張照算一律

本公司置備實產實銀票准英美工部局暨  
四市先生證明許為股實可靠給照保護在本埠外  
埠及中國內地一體設彩售票在案前已開彩三會  
紅號得主早登各報茲將第四會票額設一萬號製  
一萬張每張十格售大洋五元正半張照算一律

本公司置備實產實銀票准英美工部局暨  
四市先生證明許為股實可靠給照保護在本埠外  
埠及中國內地一體設彩售票在案前已開彩三會  
紅號得主早登各報茲將第四會票額設一萬號製  
一萬張每張十格售大洋五元正半張照算一律

廣東陳恒德堂藥到申

### 小腸疝氣除神藥

本堂秘製立愈小腸疝氣膏其功之速無出其右無論陰囊腫脹核偏墜甚至坐臥不安痛苦難忍速將此膏  
貼之立覺陰囊縮小氣喘脹消極至兩三天包能除根屢試屢驗百發百靈倘年久根深宜貼正就則藥力大而取效  
愈速矣每張正號一元副號六角○外有第一神效疝氣丸每盒一元倘外貼內服雖十年二十年之老症愈後可  
保永不再發誠治疝氣之神藥也○假冒甚多購者認明○廣東陳恒德堂分設上海英大馬路萬康醫館對門德  
仁里內石庫門兩號信力自給

本公司始創珍珠燕窩霜○燕窩糖精百補頭養粉皆公司一家創製補益者功稱獨步購服者同聲讚美假冒者立能究辦加以重罰

仁分設上海三馬路中市四十二號  
燕窩糖精百補頭養粉皆公司一家創製補益者功稱獨步購服者同聲讚美假冒者立能究辦加以重罰

燕窩糖精百補頭養粉皆公司一家創製補益者功稱獨步購服者同聲讚美假冒者立能究辦加以重罰

燕窩糖精百補頭養粉皆公司一家創製補益者功稱獨步購服者同聲讚美假冒者立能究辦加以重罰

廣泰祥專批逐月江南義賑大票告白  
本行運售大票義賑票見粵東香港銀兩向歷有年今專批逐月江南義賑大票告白  
票額設以公正無私咸推第一因近來其餘各極形票名目繁多以致  
是白難分故小號等概不銷售仰祈諸君子鑒之此佈







萬病回春

風濕膏	一角五分	胭脂膏	二角	頭瀉
角	煖臍膏三角	象皮膏	一元四角	
元	紅毛膏一元半	陰陽膏	元二六	
角二	回春膏八角	五	疰氣膏一	
千金膏	一元	湧泉膏	三角	狗皮膏四

本行開設二十餘年誠實無欺素蒙紳商光顧咸稱公正大彩常臨今售江南義賑票全張五元五角五分條足洋五角半○和濟票○廣益票○普益票○全張五元分條大洋五角如小洋外加貼水外埠批發格外克己信購原班回件不誤此佈  
棋盤街北○老協記萬裕碼頭得月樓

此藥專治婦女衝  
上損傷以及腎虛  
血枯血少血閉而  
或憂鬱思慮過度  
面紅不行則中氣  
益損陰氣益乾致  
成癰血凝聚癆瘵  
險症本堂家傳良  
藥無論婦女老幼  
這年初起一服此  
藥三日血脈調和  
功效大見重者服  
藥二盒足矣痊癒  
屢試屢驗因此藥  
十分靈效故敢出  
而問世非圖漁利  
也每盒價洋兩元  
先試半盒亦可不  
氣還洋○假冒甚  
多購者認明○函  
購信力自給○鋪  
分上海英大馬路  
萬康醫園對門德  
仁里內石庫門廣  
東陳恆德堂謹啓

大隆公司老牌燕窩精本埠寄售處

本公司創製燕窩精方固枕秘價照成本選料製煉既已出類超羣而色香味三者尤復比衆精良是以功蓋五洲名馳四海無如世風不古作偽日多每竊取皮毛依樣葫蘆甚至潛在各處混售希圖漁利雖蒙官憲示禁而陽奉陰違者仍然不少茲將寄售各家詳開店址庶衛生者按圖索驥不致誤購偽貨焉○拋球場致寶長貨號○棋盤街怡珍茶居○四馬路玉聲堂扇鋪○畫錦里鼎升棧○英大馬路天保棧寶華祥古玩鋪○朱鼎盛茶食號○法大馬路名利棧寶泰豐洋貨號○洋徑浜長棧泰安棧長春棧全安棧○城內五老隆祥源齋古玩鋪○城內北門內萬源永珠寶鋪○鹹瓜街余泰記藥行○東門內東街成章衣莊○久大紙號○大東門內洽隆參燕號○大盒四元小盒二元

上海四馬路望平街口二百八十一號門牌大隆公司啓

鎮江益成票行經理各種彩票折兌○人壽保險

益普益廣票濟和濟廣

兩銀門溪山香檀 佛兌匯 烟香牌各發批

和濟票第九次頭彩誌喜

第九次和濟票  
十一月十七日  
開頭彩第三千  
五百七十七號  
由小行鄧購大  
通萬寶華翁得  
五條又五條過  
路客陳君購去  
上下附彩門莊  
零條售出得主  
姓名不及細載  
雖諸客之鴻  
福小行亦沾榮  
幸也○即請得  
彩諸君速來兌  
洋此告○今出  
第十次和濟票  
華臘月十三日  
開彩定票價照  
公司大盤零拆  
比衆公道紅票  
足兌信力尊客  
自理原班即覆  
鎮江益成謹啓

上海中西書院  
寄售花柳濕瘡安藥  
莊內寄售  
甯鎮胡氏  
至寶烟花  
並附內服  
良方每服  
一元半服  
五角赤貧  
不取  
乙1108

本草載大麥能消渴除熱益氣調中補虛損壯  
血脈益顏色久食頭髮不白令人肥健麥益如  
此而况精乎本公司用格致法提麥中之精和  
入燕窩純汁補益尤大香味更美連服十日夙  
疾頓除精神倍旺服至一月身體可長肉壯磅  
足見功力絕倫妙在異常適口老少皆用凡房  
事色傷先後天不足及咳血陰虛面黃肌瘦四  
肢乏力年老無子陽事不舉等症尤宜餌服誠  
却病延年補身第一聖品較參茸不啻而倍其  
功也上海四路馬迤北望平街口朝東紅磚洋  
房內大隆燕窩公司啓函購信力自理大瓶四  
元小瓶二元不扣

湖南輪船英十  
二月十八號進  
口核挑四十  
件計八千五百  
五十斤派司照  
分二番每季  
紅棗十件計  
九千七百六十  
斤派司照分二  
紙均已遺失今  
向海關聲明作  
廢另補太古盛

今歲新出  
五彩描金  
京戲比前  
精工賜顧  
上洋打狗  
橋南塊

本行有基地一  
方計十畝在厦  
門路大英牢監  
西首新造橋境  
於本年五月廿  
四即英七月一  
號起可以出租  
如欲租地造屋  
最宜即請至二  
馬路東口寶順  
洋行面議此佈  
甲

品 妙 烟 戒

鄧人沉淪 黑籍戒除 無方前月 間購上海 京都同德 堂戒烟丸 荷戒烟丸 服之覺烟 癮日減漸 次除脫感 德鳴謝 吳桐白

XXOO

虹口菜市街  
北首壽椿里  
內有上下自  
來水五幢雙  
廂房庫門兩  
宅兩幢一廂  
房庫門兩宅  
租價相宜如  
合意者向管  
門人領看可  
也  
乙丑年  
道勝銀行啓

此書仙蝶館主有感而著也心靈活潑筆法超羣艷絕倫洵消遣妙品近已告竣紙墨精良訂八本一套實洋一元二角託江左書林各書坊售

永祥豐壽板  
本號專辦香楠陰沉枋枋葵源編幅上品壽器如蒙惠顧仍在三馬路石路西曲近里便是

上海雙龍洋行告白

本行開張有年專售頭等鐘表千里鏡金銀眼鏡風雨表等早已四海馳名今本行代售亨達利洋行各種名表該價公道如蒙賜顧新移玉爲盼此啓

快發財行經理同利票

普益 江南 和濟 廣興

而票二條半票大衆批勞上善  
同全元二惟價市克拆信洋  
利張分角各皆此已代購寶  
街

X100

票彩利同○票大濟和  
理經正文王江甬 圖極太波甯

益普益廣票紅

○角五餘分○元五張全○  
件回班原購信兌收是十票紅

XIXC

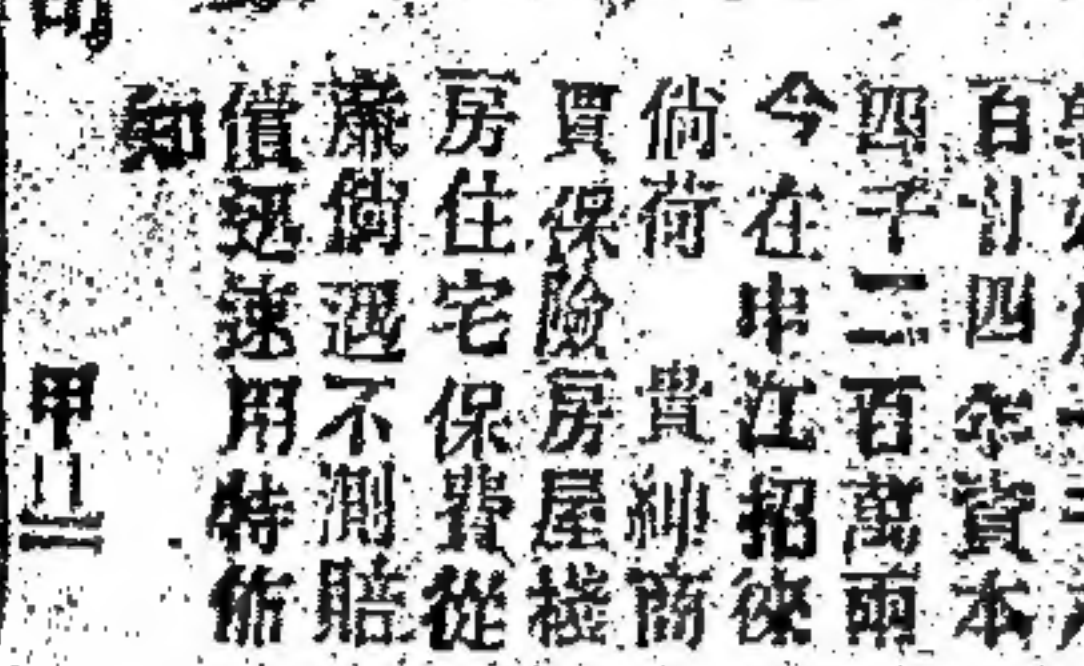
啓者本公司博愛  
丸輪船准於本月  
廿九日即禮拜六  
上午十點鐘開往  
長崎神戶橫濱等  
埠小包收到禮拜  
五午刻客票賣到  
五點鐘止倘蒙各  
寶號如欲裝貨  
搭輪者務祈早臨  
爲幸  
郵船株式會社

招 人  
用辦之件已齊  
舒速去取幸勿  
延誤  
告知  
白名  
樓 申 新

門前出雞絲蝦仁  
裏肉燒賣應時春  
卷和菜四壹盆二  
炒三大碗一元一  
角細便二千二水  
四壹盆四炒二大  
碗一元三角掛爐  
燒鴨透味油鷄各  
菜精置價廉物美  
以廣主顧  
店主啓乙上



經理火險公司



郭維標令鄭往南收帳  
忽有洋人持余保信來  
說鄭有餘立向我立案  
至保友常情不令可說  
何用洋人出面鄭來申  
詢知所用無幾往問該  
執事含糊推諉年關在  
邇未便由其夥羅限至  
十天如再不來理與我  
無涉保信作廢

烟台牛莊塘沽天津北京秦王島	烟台旗順口牛莊塘沽天津北京秦王島	香港汕頭廣州梧州等處承平廣利又	掛號信件包裹什物匯票洋銀統於五點鐘前送交郵政局郵票每日上午八點售至下午四點又晚刻八點至九點鐘止
又	又	又	又

大享	寶華	黃浦	牛莊	安慶	美利	長安
又	又	又	又	又	又	又
晚往長江	晚往廈門汕頭	晚往威海烟台	晚往長江	晚往長江	晚往長江	晚往長江
太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司

本行經理英  
國孟這士打  
保火險公司  
專保租界及  
南市房屋棧  
房住宅保費  
從廉倘有不  
測照例賠償  
迅速如蒙貴  
商賜顧請至  
後馬路本帳  
房面議可也

啓者本公司大京輪船准於十一月廿九日即禮拜六晚開往長江等埠該輪走水極快買辦司事等均係華人茶飯應酬一切無不週到倘蒙各寶號欲裝貨搭輪者請至本帳房面議是荷

大 阪 商 輪 公 司

郵船會社代理

本行經理凡列地  
士科倫水險公司  
專保中西各口洋  
面各平安險及水  
漬均照英國章程  
辦理倘有不測立  
即賠償無論夜潮  
禮拜均可蓋印照  
顧者請送交本行  
寫字房可也  
太古水火險公司  
告白

吳淞	火車	一廿七日	下午一點半
寧波鎮海餘姚定海江天	小火輪	下午三點	下午四點半
蘇州杭州紹興	小火輪	下午四點	
鎮江揚州高郵淮安			
清江宿遷台兒莊南			
京蕪湖大通安慶九			
江孤嶺漢口漢陽武			
昌武穴岳州城陵長			
沙常德湘潭沙市荆			
州宜昌重慶			

北京	飛鯨	吉和	桂林	北洋
又	又	又	又	輪船
十一月廿九日出口	晚往汕頭	晚往長江	晚往旗順烟台	晚往香港粵省
船禮拜六	下午往寧波	太古公司	怡和行	招商局
	太古公司	招商局		

石印張隱菴註傷寒論  
學醫不讀傷寒論非  
特致病之由立方之  
法無從詳悉而一切  
補瀉溫涼之用皆不  
能變化從心隱菴先  
生此註考証精詳深  
入闡奧更得高先生  
爲之纂集詢仲祖之  
功臣而醫林之寶筏  
每部四本價洋六角  
上海二馬路千頃堂  
發售

本行經理英國  
來泰火險公司專  
保中西棧房廠屋  
宇以及貨物生  
財衣服等險設遇  
不測賠款極速如  
蒙紳商惠顧請至  
江西路第三十九  
號門牌本行帳房  
面議自當悉心妥  
爲照辦以副雅意  
總辦英商羅史啓

本公司總經理密司  
法泊司現因有病辭  
退所有一切保險事  
務均歸總辦密司克  
朗管理並須添請  
熟悉火險事宜友數  
人如願就者祈至外  
洋經橋麥邊樓上向  
本公司帳房華經理  
鄭錦峰先生面詢可  
也英商公裕太陽火  
險公司特啓乙丑

十一月廿六日銀錢洋行情列左

新匯劃收市	七錢三分四七五
銀拆	借
龍洋找頭	七錢二分三
鎊找頭	八百五十文
市	一百十九千文
卡	一百十七千五百文
衣牌	九百十文

大清郵政收信時刻驗諭傳單

寄往何處 輪船名 某日 截止收信時刻

上午八點鐘

承平	華利	江天	瑞安	虎門	新吉利	江孚
又	又	又	又	又	又	又
晚往香港粵省	晚往長江	下午往寧波	晚往長江	開往香港省城	開往烟台旅順口仁川	開往長江
禪臣行	麥邊行	招商局	瑞記行	元亨行	禪臣行	招商局

司各脫  
滋補鰵魚肝油



血堅壯筋骨又能除爛肺之蟲去  
穢毒之血消胃經之積滯舉凡身  
體瘦瘠胃不消化肺經受病憂鬱  
癆傷房事色傷破金吐血咳嗽氣  
喘皮膚濕毒癬癩頑瘡小兒肌肉  
不長筋骨軟弱等症皆能治之不  
論男女婦老少無病常服亦能壯旺  
精明充盈膚革此乃清補而不燥  
滋潤而不膩之聖藥也諸尊欲  
購者請至上海及他埠經理各口  
事務豐裕洋行均可選買此佈

寶隆洋行  
原布市布漂布標布  
斜紋竹布羽綢羽毛  
嗛呢花素  
嗛布各色絨布五金  
顏料油木欄門汀各  
種什貨等如蒙各寶  
號賜顧者請移玉至  
本行帳房面議其價  
格外克己此佈  
五馬路外灘本行自

銀行電匯銀票	二先令十辨士八之一
銀行現銀票	二先令十辨士八之二
銀行三十天期票	二先令十辨士八之三
銀行四個月期票	二先令十辨士八之四

北京	輪船	由寧波	太古公司
瑞安	又	由長江	瑞記行

十一月廿六日進口船禮拜三
--------------

請至本行面議可  
 成康洋貨號亦可  
 甲二



外房屋樓  
 房生財衣  
 服保費格  
 外公道現  
 托本行經  
 理倘有不  
 測立即賠  
 償欲保者

一九七十六年專保中

和濟頭三四彩  
第廿三次大彩誌喜  
月頭彩早經聲明又三四彩

**益廣濟和票南紅**  
**必得威**  
 財四彩拆與寧波王文  
 正現售第九會和濟票  
 批發照公司  
 一例全張五元分條五  
 角江南票分條五角半  
 信購寄上洋棋盤街中  
 乙 吳文

經理和濟票價照公司  
上海棋盤街北首○亦中謹啓

益廣濟和豐南江益  
票紅種各兌收票彩種各理

三井經理  
多年賠款  
迅速如着  
房屋貨物  
傢私均可  
照保價極  
克己如蒙  
賜顧請臨  
四川路十  
七號面議

寶順洋行保險  
敝公司在外洋創  
立百餘年資本頗  
巨賠款迅速恐未  
週知爰特登報無  
論行號棧房財產  
家私一例可保價  
極克己倘荷見顧  
請至二馬路外灘  
本行帳房面議此  
佈 甲

茂 皇后及倫敦  
格西火險公司  
生 代客保火險事  
經 務其費格外公  
理 道如有不調迅  
火 速賠償不必函  
險 問外國總局此  
佈  
華正月十一日  
三馬路茂生洋  
行啓 甲三



石工慘斃 ○紹興訪事人云郡治烏山門外山中多產佳石左近鄉民以斧鑿從事者奚止千萬人歷年四圍山麓皆被創成峭壁石工迫家屬到各辦認所穿之衣備棺收殮內有姓兄弟五人同遭是劫無一生還尤可悲也

小年二十有歲金山縣人向在蘇州操紙業此次來滬尋親不遇流落難歸不得已出此下策叩求恩宥二尹飭其身畔得質券數十紙詰以何來供稱小的所賣者係已物二尹命掌櫃者向操棉業不知因何挈其妻子鄰氏借住生義馬頭東來小客棧內旋即往數月

不歸致鄉氏積欠中房飯等費錢十有餘千樓主周利卿者向操棉業不知因何挈其妻子鄰氏借住生義馬頭東來小客棧內旋即往數月

喬氏具領案判令掌櫃者不准逗留下鄉氏伏求二尹命掌櫃者向操棉業不知因何挈其妻子鄰氏借住生義馬頭東來小客棧內旋即往數月

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙

捕至局員文頤松二尹提戴威金奎李包頭福履祥鞋店係馬漢章所開用戴春林司帳日味求恩二尹飭其身畔得質券數十紙



聖武紀六角○小五義三角五○分類尺牘五角○快心錄五角○續金二角五○理學一角五○新學官格要則一角八○會侯日記一角○使琉球記一角八○東池草堂八分○東坡志林一角五○孝融堂二角○晉樓夢五角○小豆棚三角五○靈蘭秘典一角五○香齋集二角○新學官格要則一角八○會侯日記一角○使琉球記一角八○東池草堂八分○東坡志林一角五○瀚海尺牘四角○三閩識略三角○秘圖彙說二角○文海披沙二角○聖廟餘談二角○四夢叢談二角○和約堂抄二角○中東和約五分○中儀和約五分○藏書瑣錄三十○寧字瑣紀三十○四溟瑣紀三十○紀載彙編一角五○訂謬雜錄一角五○藝林伐山二角○靈檀碑金三角○景船齋雜記一角五○正續水滸四角○靈蘭秘目抄一卷○讀史探源錄二角○騷軒質言一角○尋聞閣試帖二角○硯云甲乙編三角○螢憲異草初集二角二集二角三集二角○尋聞閣齋會墨八分○有正味齋尺牘一角○六梅書屋尺牘一角五○詩句題解四集一角五五集一角五○歷代談叢備考五角○勦經書舍零墨一角○曾文正公家書四角又大事記一角五又求嗣齋日記一角五又書札一元二角又白紙家書五種六角○海上羣芳譜一角○妙香室叢話四角○東坡紀要一角五○啓牒翼諦七分○紅樓夢補四角○名賢尺牘七分○歷下志游八分○西洋記圖角○差軍紀略二角五○淞南夢影錄八分○息菴尺牘一角二○籌海初集二角○戊子直省聞墨八分○噶亭雜錄四角五○遺聽塗說二角○三異筆談八分○漫遊紀略七分○中書紀事四角○靈天錄二角五○蕉軒撫錄二角五○滇南雜志五角○夜雨秋燈錄初集四角五又二集四角五○續綏寇紀略七分○尺牘初稿二角○晉註小倉山房尺牘二角○思齋堂日札八分○三借廬贅譚三角五○瓜廬尺牘一角五○十粒金丹七角○醒睡錄三角五○欣賞齋尺牘二角五○風月夢三角○集錦尺牘一角○外科聖生集八分○詳註知愧軒尺牘一角五○筆耕齋尺牘七分○藥厝一角五○驚素堂文集一角五○通同便集二角○廿五年諭旨每本三角

人參鹿茸三貴丸○參茸衛生丸○參茸白鳳丸○金鎖固精丸○舒筋活絡丸○小兒回春丹 廣東鹿芝館分設上洋老巡捕房對門  
人參鹿茸三貴丸○益氣之品人參爲最補血之動鹿茸爲速此丸重用之以爲君凡遇氣血虧損陰陽失陷精不化氣血不歸經酒色過傷腎冷精寒心煩舌燥肢體怠倦上能攝充髓海下可溫暖丹田中則健脾益精補先天不足之元氣培後天已定之精神增壽延齡潤顏益嗣每兩洋一元四角○參茸衛生丸○統治男婦老少氣血虛弱精神因乏病後失調婦人產後欠補凡因虛弱百發皆宜即無病者服之亦能生精神而榮祿衛生之聖藥也每九洋二角半雙料者洋一元加料洋五角小丸每兩洋一元○參茸白鳳丸○此丸爲婦科聖藥如資質薄弱不受胎育月事不特經來腹痛經閉血枯赤白帶下一切胎前產後各症皆能奏效每九洋一角雙料洋二角○金鎖固精丸○專治心腎不交夢遺滑洩精血不固洩後餘濁及年久白濁等症此丸有如金鎖固守玉門功效神速每兩洋一角○舒筋活絡丸○專治風邪氣閉壅塞經絡胸膈脇痛半身不遂口眼歪斜手足疼痛等症每九洋二角分雙料一角○小兒回春丹○統治小兒驚風氣喘嘔吐乳多啼發寒熱水瀉不止一切萬病立可回春每九洋一角

上洋  
老慶雲銀樓仍回原處

本樓向在小東門內察院西首坐南朝北門面開張百有餘年今夏被鄰失慎本樓亦遭累及今仍在原處起造小東門面精製滿漢金銀首飾時新花樣俱全凡什商賜顧者請認明本樓金獅為記庶不致誤先行交易擇吉開張 老慶雲樓具 乙酉三

先行交易擇吉開張

**新章東明正號京庄紹酒棧**

本棧係浙紹山陰創立酒坊已歷百餘年專造京莊名酒向在京都天津設立酒局係全城明記聚德全記正卿小印為記一設山東濟南府係恆昌瑞靖康○元亨小印為記皆本號獨創專售批發直隸山東汴梁山陝滇蜀等省久矣馳名兼精製各種官禮藥酒不惜重資與眾不同考究配合及高粱紹燒一概俱全今夏被北方事起停止貿易而所存陳京莊酒並遠年花雕其數甚鉅為特分設上洋法大馬路東明正號以便各省外洋商客就近販運批發零售格外克己他顧者祈認明招牌庶不致誤恐有假冒登報聲明

乙未年

上海經理批發號 廣益和 鉅安 萬利昌 杭州廣發財代理  
**廣益公司彩票十二月初八日開彩**  
 本公司奉 駐滬各國領事暨 英美工部局諭准  
 在案承辦上海彩票備足資本十五萬元存儲匯豐  
 麥加利銀行長期十萬元餘欸分存匯豐各莊以昭  
 誠信已經開過八會通商各埠一律暢銷每會發

西○神商黎目共觀至公無欺今發售第九會票設頭一獎二千號按期仍在張園開彩屆時光臨如蒙定票請至英大馬路泥城橋外第六號本公館處可也○茲將中云  
後○頭彩一張得洋一萬六千圓○二彩一張得洋四千圓○三彩一張得洋二千圓○四彩二張各得洋五百圓○五彩十五張各得洋一百圓○六彩三十張各得洋五十圓○七  
彩八百九十張各得洋二十圓○頭彩上下附彩各得洋三百圓○二彩上下附彩各得洋二百圓○三彩上下附彩各得洋一百圓○共得彩九百四十六張 上海廣益公司告

啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起  
 經理並替司德  
 火險公司計存  
 本銀一千五百  
 萬兩正在上海  
 承保各業房屋  
 生財棧房貨物  
 等件其保費格  
 外公道遇有賠  
 款極其迅速如  
 欲保者請至本  
 行面議可也  
 主人謹白 甲二

ESTABD 1824  
 MANCHESTER  
 行洋記義保  
 司公險保

倫敦格爾西火險公司啓者本行經理以上  
 四保險公司事務現  
 可代客保房屋棧房  
 及客屋內所有衣履  
 生財貨物等保費格  
 外公道本行更設經  
 理處在實波鎮江蘇  
 湖九江漢口宜昌蘇  
 州杭州沙市煙臺天  
 津牛莊等處 貴客  
 欲保者請臨面議可  
 也特此佈告丁一  
 同德來火險公司  
 總辦司具火險公司

太古  
 古  
 司公

奉 楊 妙 術  
 予素患齒痛歷醫不效每食必疼徹於心患  
 此多年真有臨食與陸之慨今夏因北地拳  
 匪起事予南旋道經滬江承朱君葆三連及  
 牙醫徐君景明爲滬上第一適香港名醫徐  
 善亭老先生之哲嗣也其老先生遍歷五洲  
 考究斯道出有著述中西人士交口稱許精  
 工妙術毋庸贅詞則徐景君考究泰西鑲牙  
 新法閱歷有年矣常薦往醫治用新法將患  
 者一律鑲補頃刻間所患者若失從此咀嚼  
 自如飲饌悉便不啻每飯不忘者矣願世之  
 與予有同病者曷往徐君處一試四川路三  
 井對門浙興吳壽庭啓  
 乙二〇二

本棧向在評事  
 大街開設今於  
 十月初一日更  
 號德隆棧房屋  
 寬大大廳官房  
 花廳客房共百  
 餘間裝修從整  
 如新上炕擡食  
 鋪陳俱全伙食  
 精美蒙 官商  
 賜顧認明不悞  
 德隆客棧謹啓

南 京 廣 聚 棧 主  
 換

燕製除痰聖藥

燕醫除痰藥

專治傷風咳嗽  
哮喘痰嗽以及  
一切咽喉氣管  
肺部各症此藥  
各大藥房發售  
每瓶價洋一元  
上海英大馬路  
第三十二號燕  
大開父子藥棧  
經理人求啓

脩竹軒命課

夏間津亂申地驚惶脩竹  
主人預卜安康出聯慰世  
應驗昭彰六壬大  
課靈逾尋常五星  
推命更其擅長蘇  
臣仰慕邀決災祥  
請教休咎獲益無  
量原聯歷事鴻報  
迭詳寓寶善街榮  
錦里新橋記樓取  
潤半元遞加同寄力請自  
給 王友森啓 (N.Y.C.)

失票聲明

啓因七月間聯軍進京時  
號京夥逃避將所帶廣  
由永記立號字二號在  
七月廿五日由永昌福  
交新泰厚九九七平票  
于兩匯票一張又益  
蘇莊立在京五月底本  
兌交新泰厚蓋實平銀  
于兩匯票一張在途均  
匪徒搶失二票均向  
說明皆作廢紙望各  
乞勿收用此佈 乙未